

## Com a palavra o editor

As dimensões continentais do país e a concentração da maior parte da população nos grandes centros, aliados aos parcos investimentos oficiais na criação ou manutenção de bibliotecas, entre outros, foram alguns dos problemas apresentados pelo editor Alfredo Weiszflog, vice-presidente do Conselho de Administração da Cia. Melhoramentos de Papel de São Paulo e membro do Conselho Curador da FNLIJ, no 24º Congresso da Internacional Publisher Association, em Nova Déli, sobre as dificuldades da distribuição de livros no Brasil.

Segundo Weiszflog, a indústria editorial brasileira produz, anualmente, 15 mil títulos, com uma tiragem entre 250 e 300 milhões de exemplares por ano. No entanto, a metade é de livros didáticos de primeiro e segundo graus. Quanto à importação, são aplicados, por ano, cerca de US\$ 50 milhões, predominando os livros em inglês e espanhol.

O editor esclareceu que, no Brasil, há sete principais maneiras de o livro chegar ao consumidor final. Através dos governos, quando há verbas, são distribuídos entre 20 e 60 milhões de

exemplares de livros didáticos por ano, diretamente dos editores, a custo industrial acrescido de uma margem de lucro de 15%. "Com exceção de alguns programas oficiais, os governos não investem quase nada na criação ou manutenção de bibliotecas, que, apesar do grande número, vivem de donativos e livros desatualizados. Nas universidades, esta foi uma das principais razões das reproduções ilícitas", denunciou ele.

As escolas públicas também compram livros, seja através dos próprios editores ou de livrarias, mas sempre por intermédio do governo. As editoras mantêm um registro dos professores, a quem são enviados, gratuitamente, exemplares de novas publicações que podem ser adotadas.

Quanto às livrarias, incluindo aí também bazares e papelarias, há 3,5 mil pontos de venda, responsáveis por grande parte da produção não-didática. Nos últimos cinco anos, supermercados e magazines também se transformaram em importantes pontos de venda e hoje já atingem a 10% das vendas de livros não-didáticos. Os jornaleiros - cerca de 20 mil em todo o

país - também representam um importante canal de venda, principalmente de fascículos e livros populares.

Outros três canais enfocados por Weiszflog foram os clubes de livro, mala direta e venda porta-a-porta, este último principalmente voltado para grandes coleções, mas que vem sofrendo com a alta inflação.

Aliás, é justamente a elevada taxa da inflação que fez com que, segundo Weiszflog, o custo principal de um livro seja representado por despesas financeiras. "Isto exerceu muita influência sobre a estrutura de venda e distribuição dos editores", disse ele, explicando:

- Para alcançar um giro financeiro mais eficiente, a maioria dos editores passou a dispor de um corpo próprio de venda nos grandes centros, utilizando distribuidores regionais nos centros menores. O grande desafio dos editores é expandir os pontos de venda nas áreas de menor concentração populacional, de modo a aumentar a demanda de consumidores.

Artigo publicado na Revista da CBL - nº 108 - março de 1992.

## Recomendações

**ZIRALDO, A dieta do D. Il. Ziraldo. São Paulo, Melhoramentos, 1991. Il. color, 23p.**

Este livro faz parte de uma coleção de histórias sobre as letras do alfabeto, numa narrativa bem humorada das aventuras da letra D. É um texto divertido que introduz uma série de circunstâncias fantásticas e contribui para o enriquecimento do repertório infantil num clima de criatividade e prazer. Indicado para o leitor fluente.

**QUEIRÓS, Bartolomeu Campos, Minerações. Il. Paulo Bernardo Vaz. Belo Horizonte, RHJ, 1991. Il. Color. Prêmio "Orígenes Lessa" - O melhor para o jovem - FNLIJ/91.**

Prosa poética onde a palavra se mistura à natureza, num processo de integração, aprendizado e descobertas. Cada fragmento do texto é um poema completo, cujos sentidos não dependem necessariamente dos outros, mas com eles dialo-

gam, compondo, na alquimia dos quatro elementos da natureza, a poesia.

Também com fragmentos, Paulo Bernardo compôs as ilustrações e o criativo projeto gráfico do livro.

**ZATZ, Lia. Aventuras da escrita: história do desenho que virou letra. Il. Paulo Mauri. São Paulo, Moderna, 1991. 48p.**

Livro informativo sobre a história da linguagem escrita - sua evolução, importância sócio-cultural e possibilidades. O texto é inteligente e bem construído, destaca a importância da língua, estabelecendo relação entre experiências de várias épocas, regiões e grupos sociais. Pela novidade no gênero, levando a informação de maneira lúdica ao pequeno leitor, foi considerado "Altamente Recomendável" na categoria "Melhor Informativo" pela FNLIJ.

# Proleitura ganha publicação

Surge uma nova publicação no cenário educacional.

A Proleitura, vinculada ao projeto "Leitura e Literatura na Escola: Núcleo Regional de Pesquisa" - desenvolvido por professores e alunos de universidades paulistas e paranaenses -, tem como objetivo promover a aproximação da universidade ao ensino de primeiro e segundo graus.

## Biblioteca

SCIPIONE: *A palavra é... escola.* de Machado de Assis e outros; *Jagurete, a onça pintada.* de Rosana Rios, il. Cecília Ewashita; *A estranha montanha que ronca-va.* de José Maviel Monteiro. il. Ricardo Giroto. il.; *O menino e o pássaro.* de Leonardo Chianca. Il. Daisy Startari.; *A questão Alemã.* de Vamireh Chacon; *A guerra dos Canudos.* de Cristina Coin. AO LIVRO TÉCNICO: *Bié e a grande viagem.* de Luis Pimentel. il. Ana Tereza Barrocas; *Qual é a cor.* de Guto Lins. il. do autor. *Chuva de flor.* de Gilda Figueiredo Padilha. il. Ricardo Leite. *O caminho do sol.* de Janaína Vieira. il. Eliane Soares. *Felizes são os gatos.* de Rosa Kapilas. il. Luiz Trimano. LÊ: *Três vidas, três amores.* de Sérsi Bardari. Il. Marcus Vinícios Queiroz. *O menino e o bruxo* de Luci Guimarães Watanabe. il. Luís Francis. *O caminho de Ísis.* de Giselda Laporta Nicoletis. il. Walid Malek. *Reportagem mortal.* de Jorge Fernando dos Santos. il. Virgílio Veloso. *O bolo do coelho.* de Cláudio Fedman. il. Carlos Jorge. *Bóia, bóia, lambisgóia!* de Sylvia Orthof. il. Tato. *O rei do vou fazer.* de Sônia Salerno Forjaz. il. Semíramis Paterno. *De repente um pássaro.* de Ronaldo Simões Coelho. il. Márcia Franco. *Tem uma varinha mágica.* de Ronaldo Simões Coelho. il. Márcia Franco. *O espelho da alma.* de Stela Maris Rezende. il. Jarbas Juarez. *Comunicação.* de André Carvalho e Sebastião Martins. il. Virgílio Veloso. *Racismo.* de André Carvalho e Margaret G. da Costa. il. Virgílio Veloso. ÁTICA: *Na praia e no luar, tartaruga quer o mar.* de Ana Maria Machado. il. Marcelo Pacheco e Júlio Minerjyino. PROJETO: *Codínome Duda.* de Marcelo Carneiro da Cunha. il. Eloar Filho. *Agulha ou linha, quem é a rainha?* de Machado de Assis. il. Eloar Filho. EDITORA DO BRASIL: *Bicho solto.* de Luís Pimentel. il. Sérgio Luz. *O boi azulão.* de Ângela Leite de Souza. il. Ninya Aragão. *O menino e o tempo.* de Tino Gomes. il. Marilda Castanha. *Borboleta branca com cheiro de cravo.* de Paulinho Pedra Azul. il. Ana Raquel. *A montanha móvel.* de Guilherme Minassa. il. Ana Raquel. *A ár-*

*vore e o elefante.* de Maria do Carmo Brandão. il. Marília Henrique. *A descoberta de Miguel.* de Marilurdes Nunes. il. Edna de Castro. *As janelas de Nanã.* de Ronaldo Claver. il. Sérgio Luz. *No clube.* Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Marilda Castanha. *Os quatro anões.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Marilda Castanha. *De bode a vaca.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Marilda Castanha. *Au... au... e miau... miau.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Marilda Castanha. *O carro de Belissa.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Nelson Cruz. *A fada Fabi.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Nelson Cruz. *Saci-pererê.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Nelson Cruz. *Xodó.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Nelson Cruz. *Farra na casinha.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Nelson Cruz. *Coelho, palhaço e mágico.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Nelson Cruz. *O foguete do Guido.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. Marilda Castanha. *Anjinho fujão.* de Zizinha Batista e Nininha Batista. il. de Marilda Castanha. DEL QUIRQUINCHO (Argentina): *Cuentos con brujas.* de Graciela Montes. il. Oscar Rojas. *Colón agarra viagem a toda Costa.* de Adela Baseh (Dolly). il. Gustavo Roldán. *El corral de la infancia...* de Graciela Montes. *La conquista de América.* de Roxana E. Boixados e Miguel. il. Oscar Rojas. *Soy adoptado: acerca de los caminos que recorren los padres adoptivos.* de autores diversos. il. Oscar Díaz. *Soy adoptado: la historia de Javier y de sus padres, Mariana y Pedro.* de autores diversos. il. Mariano Ramos. *Alicia en el país de las pesadillas, y otros poemas.* dirigida por Gustavo Bambini. il. Ricardo Pereyra y Oscar Díaz. *Había una vez una casa.* de Graciela Montes. il. Oscar Rojas. *Nuevas adivinanzas, para mirar en el espejo,* organização de Carlos Silveyra. il. Amalia Cernadas. *A superviagem.* de Sonia Rinaldi. *Medo do escuro.* de Mabel Velloso. il. Lúcia Hiratuka. *Guerra é guerra.* de Cidinha França. il. Martinez. *Na floresta dos duendes.* de Célia Faraco Morais. il. Soares.

A edição é dinâmica e inclui assuntos variados sobre Literatura Infantil e Juvenil, comentários e resenhas.

# O livro volta à praça

Com o objetivo de aproximar a criança carente do livro, FNLIJ do Maranhão, com apoio da Secretaria de Cultura e da Biblioteca Infantil Benedito Leite, reativou as atividades do projeto "Livro na Praça", coordenado pela representante da FNLIJ local, Rosa Ferreira Lima.

A proposta do projeto - visando ultrapassar a barreira que distancia a criança carente do prazer da leitura - é associar o livro a atividades artísticas.

As atividades de lazer, como fonte de conhecimento e sedimentação de idéias, incluem espetáculos circenses, teatro e atrações que envolvem educação, lazer e folclore.

## Notas nacionais

IMAGINAÇÃO - O SESC de Santos realizará, de 7 a 11 de outubro, o simpósio "Imagem... ação... imaginação", com debates, conferências, oficinas e relatos que abordarão temas como a importância da brincadeira, brinquedos manufaturados, industrializados e eletrônicos. Informações pelo tel: (0132)31-1122.

RORAIMA - A convite do SESC local, a professora e autora de livros infantis Terezinha Éboli participará da Feira do Livro de Boa Vista, onde falará sobre o prazer da leitura no desenvolvimento da personalidade. Será no dia 13 de outubro.

PROFESSOR - a Faculdade de Ciências e Letras de Assis - UNESP realizará, nos dias 18, 19 e 20 de setembro, o seminário: "Leitura e literatura na escola: a formação do professor". Informações pelo Fax: (0183)22-5743.

ARTE-EDUCAÇÃO - A FAEB realizará de 13 a 17 de outubro, em Belém, o seu 5º Congresso Nacional, cujo tema central é "Arte-educador: reflexão e praxis no ensino da arte". Paralelamente, acontecerá o 1º Fórum sobre currículo. Informações pelo tel: (091)224-2667.

TECNOLOGIA - A Associação Brasileira de Tecnologia Educacional realizará, dia 15 a 18 de setembro, no Rio, o 24º Seminário Brasileiro de Tecnologia Educacional, com o tema "Cidadania-tecnologia-trabalho: desafios de uma escola renovada". Inscrições na ABT, Rua Jornalista Orlando Dantas, 56, Botafogo, CEP 22231 - Rio.

## Cultura mineira apóia inéditos

O Prêmio Minas de Cultura - edição 1992, para romance, novela, conto, poesia, literatura infantil, dramaturgia e ensaios sobre a história e a cultura mineiras, já foi lançado, em solenidade presidida pelo governador Hélio Garcia e com a presença do Secretário Nacional de Cultura, Sérgio Rouanet.

As inscrições podem ser feitas até 30 de setembro e o concurso está aberto a concorrentes de todos os estados. A Secretaria de Cultura de Minas, para onde devem ser enviados os trabalhos, informa que somente serão aceitos trabalhos inéditos.

## Prêmio Unicef

Os ilustradores Arone Raymond Meeks, da Austrália, R. Ashish Bagchi, da Índia, e Firouzch Gol Mohammadi, do Irã, foram os vencedores do **Prêmio Internacional UNICEF-Ezra Jacks Keats** deste ano, do qual participaram ilustradores de 24 países. O Brasil foi representado pela ilustradora Pinky Wainer.

## Jabuti/92

O PRÊMIO JABUTI deste ano foi entregue durante a Bienal do Livro de São Paulo aos vencedores das 11 categorias: "Dudu, Amigo do Mar" de Lúcia Pimentel Góes - Ed. Santuário; "Acordar ou Morrer" de Stella Car, Ed. Moderna foi considerado o melhor livro juvenil e "Noite de Cão" de Graça Lima, Ed. Salamandra, a melhor ilustração de livro infantil e juvenil.

## Universidades oferecem cursos de LIJ

Com o objetivo de contribuir para a formação de especialistas na área de literatura infantil e juvenil e leitura, a FNLIJ, através de uma consulta por carta, obteve as informações abaixo, sobre os cursos oferecidos nas diversas universidades brasileiras.

Esperamos que novos cursos sejam criados, a exemplo destes, e pedimos a todos que divulguem os cursos junto a todos os interessados na área, nas Secretarias de Educação, de Cultura, nas escolas, bibliotecas, etc.

USP: Pós-Graduação do Departamento de Teoria Literária e Literatura Comparada, com a disciplina "A Literatura e o Leitor: a mediação da escola ontem e hoje".

Na área de Letras há 3 cursos de Literatura Infantil e Juvenil: "A LIJ no Brasil: da renovação lobatiana à atualidade"; "A LIJ portuguesa: raízes da LIJ brasileira"; "A LIJ portuguesa: das origens ao contemporâneo".

Há, ainda, um curso de Especialização Interdisciplinar, organizado em três módulos, com carga horária de 360 horas, que enfatiza a LIJ como eixo do processo educativo. Inscrições de 14 a 16/9/92. Maiores informações pelo tel: (011)813-3222

UFF: A partir do 2º semestre de 92, Curso de Especialização: Pós-Graduação (lato-sensu), em Literatura Infantil-Juvenil. Tel: (021)717-4082.

A Câmara Brasileira do Livro e a COGEAE da PUC paulista, com o objetivo de auxiliar livreiros e outros profissionais que lidam com livros, programaram cursos e atividades de extensão cultural visando o aprimoramento desses profissionais. Entre os cursos, seminários e atividades programados estão "A linguagem e seus usos: conhecendo o mundo da escrita", "O circuito do livro: entre os autores e os leitores", "O livro e as humanidades: filosofia, ciências sociais, ciências da linguagem e psicologia" e "Organização e funcionamento da livraria".

Há várias cargas horárias e datas, que podem ser escolhidas livremente de acordo com o programa pessoal e profissional de cada um. Maiores informações podem ser obtidas pelo tel: (011)263-0211.

## Estante

Câmara Brasileira do Livro Informa - nº 112, jul/92.

- Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia, Brasília/1987.
- Reading Today - vol. 9, nº 6 - jun/jul-92. Publicação do International Reading Association - IRA/EUA.
- Youth Services in Libraries - vol. 5, nº 3 Primavera. Publicação da Association for Library Service to Children/EUA.
- Cuentaquetecuento. Revista latino americana de literatura infantil. Publicação do Programa Nacional de Leitura da Costa Rica.
- Jugendliteratur - 2/92. Publicação do Schweizerischen Bundes für Jugendliteratur - Suíça.
- Anais do II Encontro Nacional sobre Aquisição da Linguagem. Publicação do Centro de Estudos sobre Aquisição e Aprendizagem da Linguagem. PUC/RS.
- Journal of Youth Services in Libraries. Publicação do American Library Association. vol. 5, nº 4 Verão/92 - EUA.
- More than just windmills. A literatura infantil na Holanda. Publicação do IBBY Holandês.
- Revista de Estudos Universitários. Publicação da Fundação Dom Aguirre - Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Sorocaba. vol. 17, nº 1, Dez/91.
- International Jugend Bibliothek Report. Publicação da Biblioteca Internacional de Munique - nº 3/92. Alemanha.

- Nicolau. Publicação da Secretaria de Estado da Cultura do Paraná. Ano VI nº 44.
- Jornal Ciência Hoje. Publicação da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência - ano VII nº 258.
- Perspectiva Universitária. Publicação da Fundação MUDES/Instituto da Juventude - Ano XIX - Set/92.
- Reading Today. Publicação da Associação Internacional de Leitura. Vol. 10, 1º 1 Ago/Set-92. EUA.
- Catalog of Publications 1993. Publicação da Associação Internacional de Leitura. EUA.
- Nova Escola - ano VII - nº 60 - Setembro de 1992
- Reading Research Quarterly - Publicação da Associação Internacional de Leitura - Ira vol. 27 nº 3, 1992 - EUA
- Jornal Ciência Hoje - publicação da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência - Ano VII nº 259 - Set. 1992.
- La Revue des Livres pour Enfants - publicação de La Joie par les Livres - nº 147 - outono 1992 - França.
- Chaski - Revista mensal da Criança - publicação do Editorial Luciérnaga - nº 113 Setembro 1992 - Bolívia.
- Bookbird - vol. 30 - nº 3 - setembro de 1992 - Periódico Internacional sobre literatura infantil e juvenil - Publicação do International Board on Books for Young People - IBBY.
- Jornal da Alfabetizadora - Publicação da Editora Kuarup e PUC/RS - ano IV, nº 21.

# Encontro Internacional de Leitura em Minas

O Encontro Internacional de Leitura organizado pela Secretaria Municipal de Cultura, Biblioteca Pública Infantil e Juvenil de BH, BH-Shopping e Câmara Mineira do Livro será realizado de 25 a 30 de outubro em Belo Horizonte. Dada a importância do evento para a promoção do livro infantil e juvenil e da leitura no Brasil, a FNLIJ divulga, neste número, o programa completo. As inscrições poderão ser feitas junto à Biblioteca Pública Infantil e Juvenil, At.: Maria Antonieta Antunes Cunha, Rua Carangola, 288 - Santo Antonio. CEP 30.330-240 Belo Horizonte - MG - Fone: (031) 228-5180

Temática: - A editoração do livro para crianças; A ilustração no livro para crianças; Histórias em quadrinhos; A promoção da leitura.

Dia 25: Abertura oficial às 19:00 horas

## Mesas Redondas

Dia 26: A promoção da leitura com a participação de Silvia Castrillón da Colômbia, Maria José Sottomayor de Portugal e representantes da Argentina e Costa Rica sob a coordenação de Eliana Yunes;

Dia 27: A promoção da leitura no Brasil: Programas institucionais - Associação Brasileira de Leitura (Ezequiel Theodoro da Silva), Fundação Biblio-

teca Nacional (Francisco Gregório Filho), Fundação Roberto Marinho (Laura Sandroni) e Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil (Elizabeth Serra) sob a coordenação de Nelly Novaes Coelho.

Dia 28: A editoração do livro para crianças na Colômbia, no Brasil e em Portugal com a participação de Silvia Castrillón, Maria José Sottomayor e um representante da Costa Rica sob a coordenação de Edmir Perrotti.

Dia 29: A ilustração do livro para crianças na França, em Portugal e na Tcheco-Eslováquia com a participação de Denise Escarpit, Maria José Sottomayor e Igor Svec sob a coordenação de Angela Lago.

Dia 30: Leitura e quadrinhos com Antonio Roque Gobbo, Nilson e Rui Velloso com a coordenação de Ofeliano de Almeida.

## Minicursos e oficinas

Serão realizados nos dias 27, 28, 29 e 30. Na parte da manhã: A criação de livros com crianças - Maria José Sottomayor; Atividades de promoção de leitura com Silvia Castrillón; A leitura literária na adolescência com a equipe de pesquisa da Biblioteca Pública Infantil e Juvenil de Belo Horizonte; Biblioteca e promoção de leitura com a equipe da Biblioteca Pública Estadual

"Prof. Luis de Bessa" sob a coordenação de Angela Lago.

À noite: Os quadrinhos: leitura e criação com Ofeliano de Oliveira; A leitura literária no 2º grau com Maria da Graça Paulino e Vera Lúcia Casa Nova; A Biblioteca e os caminhos da leitura com a equipe da Biblioteca Pública Infantil e Juvenil de Belo Horizonte; O livro de imagens para o pré-leitor com Denise Escarpit e Paulo Bernardo Vaz; Atividades de promoção de leitura com Edmir Perrotti.

## Conferências e Encontros

Dia 26: A literatura de entretenimento com José Paulo Paes. Dia 29: Casos e personagens com Manuelzão e Olavo Romano.

## Exposições

Exposição da ilustrações de Angela Lago, exposição de ilustrações, cartazes, posters e folders da Feira de Bolonha e da Bienal de Bratislava cedidos pela FNLIJ na Biblioteca Pública Estadual "Prof. Luis de Bessa".

Todos os dias às 16:30 haverá espetáculos com peças de teatro, shows musicais e Canto das histórias.

## Expediente

NOTÍCIAS: Equipe FNLIJ (Edição)

FNLIJ:

**CONSELHO CURADOR:** Alfredo Weiszflog, Carlos Alberto Serpa de Oliveira, Celina Dutra da Fonseca Rondon, Paulo Alberto Monteiro de Barros, Paulo Eduardo Bluhm, Washington Olivetto. **CONSELHO DIRETOR:** Ferdinando Bastos de Souza (Presidente), David Spilberg, M<sup>a</sup> Antonieta Antunes Cunha. **CONSELHO FISCAL:** Henrique Luz, Paulo Adolfo Aizen, Terezinha Saraiva, Ítalo Viola, Márcio Tavares do Amaral, Maria do Carmo Marques Pinheiro. **CONSELHO CONSULTIVO:** Ana Lygia Medeiros, Antônio Carlos Gomes da Costa, Dil Márcio de Souza, Ezequiel Theodoro da Silva, Belmiro Braga, Affonso Romano de Sant'Anna, Edmir Perrotti, Eliana Yunes, José Mindlin, José Raymundo Martins Romeo, Laura Sandroni, Lúcia Jurema Figuerôa, Marcos F. Moraes, M<sup>a</sup> Alice Barroso, Maura Ribeiro Sardinha, Paulo Manoel Protásio, Paulo Rocco, Regina Yolanda, Victor Mussumeci, Wladimir Murtinho. **SECRETARIA GERAL:** Elizabeth D'Angelo Serra. **MANTENEDORES:** Nova Fronteira, RHJ, José Olympio, Melhoramentos, Formato, Ática, Apel, FTD, Ao Livro Técnico, Lê, Moderna, EDC, Salamandra, Atual, Exped, Ediouro, CBL, SNEL, Bloch, Kuarup, Nestlé, Fercon Eng<sup>a</sup>, Continac, Clínica Ênio Serra, Price Waterhouse.

**Digitação e Editoração Eletrônica:** Editora EXPRESSÃO E CULTURA - Exped Ltda.